



大会

第六十六届会议

正式记录

Distr.: General
14 February 2012
Chinese
Original: English

第三委员会

第 19 次会议简要记录

2011 年 10 月 17 日星期一上午 10 时在纽约总部举行

主席： 哈尼夫·侯赛因先生 (马来西亚)

目录

议程项目 65：促进和保护儿童权利（续）

- (a) 促进和保护儿童权利（续）
- (b) 儿童问题特别会议成果的后续行动（续）

议程项目 66：土著问题

- (a) 土著问题
- (b) 第二个世界土著人民国际十年

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上做出，由代表团成员一人署名，在印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。



上午 10 时宣布开会。

议程项目 65：促进和保护儿童权利（续）

- (a) 促进和保护儿童权利(续)(A/66/227、A/66/228、A/66/230、A/66/256 和 A/66/257)
- (b) 儿童问题特别会议成果的后继行动（续）
(A/66/258)

1. **Zeidan 先生**（巴勒斯坦观察员）说，由于以色列的持续占领，包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土在实现儿童的权利方面进展甚微。巴勒斯坦儿童被打死，数百人被非法监禁和拘留。晚上住宅遭到搜查，儿童在所谓的摸底清查中被抓捕和拍照。

2. 房屋拆除和驱离使巴勒斯坦儿童无家可归，而通往学校道路的破坏影响儿童上学，并危及他们的安全。耶路撒冷附近贝都因社区的一所小学和西岸北部的一所幼儿园收到了拆除命令。在一个村庄，97%的建筑物已经收到了拆除命令，其中包括住宅、清真寺和村里唯一的医疗中心。

3. 定居者对巴勒斯坦人，包括儿童发动致命、暴力袭击的数量增加。最近，一名以色列定居者故意袭击和碾压一名 8 岁的男孩，但却根本没有受到惩罚。

4. 生活在加沙地带的儿童因以色列的非法封锁而处境艰难。行动自由受到侵犯，无法获得基本用品。巴勒斯坦儿童被以色列战机不分青红皂白地袭击村镇的声音惊醒。以色列故意拖延重建 2008 和 2009 年毁坏的学校。国际社会应责成以色列部队为其对巴勒斯坦儿童犯下的罪行承担责任。

5. **Buckley 先生**（马耳他骑士团观察员）说，虽然儿童死亡率为历史最低，但必须将之减少到近六分之一，从而实现千年发展目标的各项目标。五分之四的幼儿死亡可归因于可预防的疾病和营养不良。马耳他骑士团拥有在美国、亚洲、非洲和其他

地方防止母婴传播艾滋病毒的成功方案。在墨西哥部分地区，骑士团拯救儿童免受艾滋病毒/艾滋病侵袭的努力阻止了病毒传播给其他 600 多名儿童。骑士团还拥有疟疾和结核病防治方案。骑士团在缅甸有 32 个母婴保健中心，向 9 000 多名营养不良的儿童提供一日三餐，并向母亲提供营养教育。它在其他许多国家有类似的项目，正在向肯尼亚北部面临饥荒的人们提供主食。

6. 马耳他骑士团在伯利恒的家族医院为早产儿提供特别护理，并且自 1989 年以来为所有宗教家庭接生了 50 000 多名婴儿。骑士团在许多国家的方案确保就近获得安全饮用水，从而减少女孩的负担。

7. **Young 先生**（红十字国际委员会（红十字委员会））说，武装冲突和其他暴力是造成儿童残疾的主要原因。约 100 万名儿童因阿富汗冲突而残疾，主要是由于无视国际人道主义法，包括无视有关区分平民和战斗人员的要求。约 80 个国家的儿童由于地雷、集束炸弹、未爆炸药和简易爆炸装置而持续面临危险，而这在战争结束之后很久继续影响人们的生活。

8. 武装冲突的间接影响，例如保健系统崩溃或难以获得保健服务，影响儿童的健康。因而，简单的疾病不加以治疗导致永久性残疾。在受武装冲突影响的地区，许多儿童是先天性残疾，这是因为妇女在怀孕和分娩期间获得适当保健和体面条件的机会有限。完全无视国际人道主义法，袭击医疗设施、人员和车辆。暴力问题妨碍获得保健服务，这是当前最严重的人道主义问题，却常常被忽视。红十字国际委员会努力说服所有冲突各方尊重国际人道主义法。这包括尊重医疗服务。

9. 该委员会支持为冲突以及许多地雷和武器密布的地区中的受伤人士提供急救。它还提供身体康复机会。2010 年，这类方案已经有 200 000 多名受益人，其中包括约 56 000 名儿童。

10. 残疾儿童在武装冲突中尤其脆弱。对残疾儿童而言，冲突期间上学往往不太可能，这减少了他们在社会中充分发挥作用的机会。

11. **Klein Solomon 女士**（国际移民组织）说，本组织努力减少贩运儿童并向受害者提供援助。必须保护孤身移徙儿童的权利，不论其在目的地国的法律地位如何，并且这种保护必须具体落实到儿童。在武装冲突局势中，儿童有时发现自己孤身一人在原籍国以外的地方。应特别重视逃离冲突的儿童安全返回原籍国的问题。关键是要开展有效的跨境协作。

12. **Motter 先生**（各国议会联盟（议会联盟））说，妇女和儿童必须了解各种国际文书中规定的儿童获得能够负担得起的、优质医疗保健的权利。必须消除获得医疗保健权利的法律障碍，且为其安排资源。

13. 各国议会联盟为议会成员提供培训，支持为所有妇女和儿童提供普遍获得卫生服务机会的国家倡议。落实卫生保健权利的议会倡议数量正在逐渐增加。2010年由议会女性发言人制定的《伯尔尼全球议会妇幼保健行动倡议》，包括实现千年发展目标 4 和 5 的有力全球承诺。该倡议包括承诺支持采取措施促进孕产妇和新生儿健康。各国议会联盟已启动议会对话，最终将促成一项决议，建议议会采取行动，促进妇女和儿童的健康，包括提供充足的资金，调整国家卫生政策和监督改善服务提供。

14. **Cassidy 先生**（国际劳工组织（劳工组织））说，虽然童工数量已经从2004年的2.22亿人下降到2008年的2.15亿人，实际上意味着全球减缓步伐的放慢。2010年举行的海牙全球童工问题会议通过了一项路线图，以在2016年前消除最恶劣形式的童工。应普遍批准劳工组织《关于准予就业最低年龄的第138号公约》和《关于禁止和立即行动消除最恶劣形式的童工劳动的第182号公约》，应充分落实《关于工作中的基本原则和权利宣言》。呼吁特别重视非洲，

将童工干预纳入方案和预算主流。政府对消除童工现象负有主要责任。

15. 在非洲，武装冲突和自然灾害使童工现象的根本原因雪上加霜，导致流离失所，生计和学校崩溃和征用儿童兵。可持续生计机会是保护儿童免受剥削、犯罪、暴力和重被招募的关键。

16. 打击贩卖儿童的努力涉及增进了解战争背景下有关贩运的基本知识，并改进监测和执法工作。在塞拉利昂和其他受冲突影响的国家正在推进国家调查和数据收集倡议。这类工作是对劳工组织正在推进政策规划和冲突后国家中童工现象干预计划工作的支持。在利比里亚的全国性调查结果将在2011年底前公布。

17. 2011年为了纪念世界无童工日，劳工组织发布了一份题为“从事危险工作的儿童：我们知道什么，我们需要做什么”的报告。

议程项目 66：土著问题（A/66/288）

(a) 土著问题

(b) 第二个世界土著人民国际十年

18. **Bas 女士**（经济和社会事务部社会政策和发展司司长）赞扬加拿大和美国政府最近为支持《土著人民权利宣言》而通过的决定。澳大利亚和新西兰政府2009年支持该宣言的决定同样非常重要。《宣言》已获得普遍支持。

19. 许多土著人民流离失所、背井离乡。他们的自然资源受到威胁，许多语言正在逐渐消失，生存问题往往面临威胁。世界土著人民大多数生活在恶劣的条件下，寿命较短，婴儿和孕产妇死亡率高于其他各族人民。2010年秘书长向大会提交的在实现第二个世界土著人民国际十年的目的和目标方面所获进展的中期评价（A/65/166）显示落实方面存在巨大差距。

20. 通过土著问题信托基金，桑布尤族年长妇女向肯尼亚土著青年传授传统的森林管理知识；柬埔寨的土著社区加强了其营销和财务管理技能；尼加拉瓜土著人民改善了诉诸法律的途径。

21. 大会决定 2014 年将举办土著人民问题世界会议，以分享在实现土著人权利方面的观点和最佳做法。土著人充分、包容性地参与会议的筹备、谈判和成果是会议成功的关键。

22. **Anaya 先生**（土著人民人权和基本自由情况特别报告员）提交了其关于土著人民权利问题的报告（[A/66/288](#)），他说，他努力在国家 and 国际一级推进法律、行政和方案改革。在厄瓜多尔，他曾参与关于协调国家和土著司法制度的法案。在苏里南，他根据美洲人权法院具有约束力的决定，就采取必要措施保障土著和部落人民获得土地和资源的权利提供了方向。

23. 针对侵犯人权行为的指控，除了进行诸多国家访问、提出国别报告和做出反应外，他还发表了关于土著人受危地马拉采矿项目及哥斯达黎加和巴拿马水电项目以及秘鲁警察和土著之间暴力冲突影响的报告。他向人权理事会提交的报告分析了各国咨询土著人的义务；企业尊重人权的责任；在推动各项举措时需获得土著人的自由、事先知情同意；以及各项树立信心措施。他关于企业社会责任的报告讨论了公司在参与或策划影响土著人的活动必须进行尽职调查的问题，包括确定土著人可能如何受到拟议活动影响；尊重土著人民的土地和资源权利；开展影响研究；以及建立缓解措施和惠益分享。

24. 他研究了采掘业活动侵犯土著权利的情况，发现采掘业有时对土著人民的权利具有灾难性的影响。他发现实施的乱无章法的项目没有适当担保或有关人士的参与。他研究了同采掘业引发暴力有关的情况。

25. 对所有行为者之间有关采掘业的关键问题缺乏了解，这是保护和落实土著人民权利的主要障碍。全世界采掘业活动相关方面存在重大的法律和政策方面的差距，标准缺乏一致性。因此，采掘业的问题将成为其余下任务的重点。他计划与土著人、国家和世界各地的企业举行专家会议和磋商，推出关于采掘业有关问题的网上咨询论坛。同时，他将继续研究影响土著人民的一系列广泛问题，监测各国履行国际人权义务的情况。

26. **Ulibarri 先生**（哥斯达黎加）说，哥斯达黎加最高法院一直在讨论如何将劳工组织《关于独立国家土著和部落民族的第 169 号公约》纳入国内法的问题。政府欢迎特别报告员就 **El Diquís** 水电项目相关的适当程序和咨询给出的建议。政府认识到通过适当代表性使土著人民可捍卫自己的生活方式的重要性。国内人权规定可同样适用。

27. **Tagle 先生**（智利）说，由于土著人民的代表、政府、民间社会和天主教教会作为调解人的灵活性，该国土著人民的危险局势已经得以解决。规划部最近决定与土著人民协商，以确保遵守国际劳工组织《第 169 号公约》和《宣言》。

28. **Taracena Secaira 女士**（危地马拉）说，特别报告员为危地马拉开采活动地区避免发生对抗提供了指导方针。她想知道如何确保协商不陷入僵局。协商方面必须有更多的法律确定性。并对今后采取措施确保协商取得成功的信息表示欢迎。

29. **de Séllos 先生**（巴西）说，巴西的国内法涉及到《宣言》中所涵盖的一些规定。需要找到与土著人民进行对话并维护其权利的新途径。将于 12 月在巴西利亚举行磋商问题研讨会。企业必须尊重土著人民的各项权利，特别是生命权。

30. **Archondo 先生**（多民族玻利维亚国）请特别报告员分享他关于应如何组织世界会议，土著人计划

应以什么样的方式参加会议以及会议的可能结果的看法。

31. **De León Huerta 先生**（墨西哥）说，在特别报告员加强其任务、土著问题常设论坛和土著人民权利专家机制之间协作的同时，每个实体都有特定的任务。任务是相辅相成的。

32. 移民法影响到一些土著人民传统的流动，美国和墨西哥之间的边界将其分开。要求就如何解决这一问题提供更多细节。最后，美国国内目前的安排是否足以确保土著人民能够最广泛地参与影响他们的所有国际议程问题？

33. **Tschampa 女士**（欧洲联盟观察员）请就特别报告员、常设论坛和专家机制的作用提供进一步资料，并希望了解各国和其他利益攸关方如何提供协助，以实现它们之间的最佳合作。关于落实《宣言》最重要的障碍方面的信息也将受到欢迎。她想知道为落实《宣言》和改革现有的方案应制定哪些新的技术和财政援助方案，以及如何改革现有的方案。特别报告员还应邀分享其关于如何找到采掘工程背景下不同行为者之间共同点方面的看法。

34. **Arias 女士**（秘鲁）说，秘鲁充分依据劳工组织《第 169 号公约》于最近颁布了一项关于事先同意的法律。在这方面，她希望倾听特别报告员对如何使事先磋商机制变得更加有效这个问题的看法。

35. **Medal 女士**（尼加拉瓜）注意到特别报告员在其报告中提到该国在祖先的土地和资源所有权方面是良好做法典范，肯定该国政府继续恢复土著人民权利的承诺，并再次邀请 **Anaya 先生** 与该国外合作，找到解决土著人民问题的良好做法。

36. **Anaya 先生**（土著人民人权和基本自由情况特别报告员）就代表的问题和评论发言，敦促还没有对其请求做出回应的国家，特别是一些亚洲国家，优先考虑这些请求。

37. 关于哥斯达黎加的水电站大坝项目，他期待建立在特别报告员报告中建议列出的协商程序。政府和土著人民均表示接受建议的主要部分。

38. 有必要在与土著人就任何具体措施进行讨论前建立信心。土著人民数个世纪遭受压迫，这造成了不信任。因此，在任何协商的早期阶段，必须举行不受任何压力的公开讨论。必须让土著人自由和公开表达他们的关切，土著人民必须从最初阶段参与制定举措。所有有关各方需要极大的耐心。土著人民长期存在着与土地和资源权利有关的问题，在推进任何开发项目前必须解决这些问题。在没有土地使用权保障的土地开发资源的举措造成了严重不满。

39. 土著人民需要不加筛选的信息。他们应得到平等待遇，能够了解自己的信息。在必要时他们应该获得相关的专业知识。为了促进落实《宣言》，国际社会应支持这类专题方面的能力建设，例如申请经费，进入申诉程序，以及了解《宣言》等，还包括技术领域的专题，如工商管理和土著人常常面临的其他主题。政府行为者也应该从能力建设受益，以更好地了解土著人民关心的问题。政府官员往往无视适用于或应适用于土著问题的标准。

40. 为了参加联合国会议，土著人不得不借用一个非政府组织的全权证书或组建一个非政府组织，并从经济及社会理事会获得全权证书。这给土著人民造成了象征性问题和实质性问题。他们有自己的权力结构，而不是民间社会组织的代表，而是土著政府当局。必须制定机制，允许他们作为政府当局参加会议。

41. 《宣言》确认了土著人民通过自己的代表机构参与所有各级决策的权利。这些权利应在联合国范围内得到承认，并在 2014 年的世界会议上达成新的参与方式。要落实《宣言》的规定，需要所有利益相关者的深思、决心和干劲。

42. **Coye-Felson 女士**（伯利兹）代表加勒比共同体（加共体）发言说，加共体成员国正齐心协力确保土著人民在治理和决策方面的平等代表权。土著人民通过分析生物多样性、作物产量和保护方面的传统知识为国家繁荣做出的贡献得到了承认。鼓励他们的社会和文化机构，同时支持他们参与更广大的社会。

43. 然而，由于经济危机，未能实现千年发展目标，这将对占世界最贫穷和边缘化人口三分之一的土著人民造成严重影响。土著妇女和女童遭受多种形式歧视，经常遭受极端贫困、文盲、缺乏获得土地机会，没有卫生保健或卫生保健状况恶劣和暴力问题。

44. 整个社会不断宣传该地区土著人口的历史重要性及其贡献。并实施了支持土著人民自治的政策。《宣言》除了普遍的基本人权外并未规定任何新的特殊权利，而是在土著人民特定的文化、历史、社会和经济情况中阐述了这些权利。

45. **Tschampa 女士**（欧洲联盟观察员）还代表候选国克罗地亚、黑山、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其、稳定与结盟进程国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那以及塞尔维亚、以及格鲁吉亚和摩尔多瓦共和国发言说，欧洲联盟特别欢迎常设论坛将在下次会议上强调暴力侵害妇女和女童行为的决定。它赞赏地注意到特别报告员在其报告中就咨询义务背景下共识决策提出的建议和在人权理事会最近通过的《工商业与人权指导原则》，其中突出了土著人民有关方面面临的具体挑战。

46. 欧洲联盟承认土著人民对可持续发展和生物多样性的宝贵贡献。土著问题已被纳入欧盟发展方案和政策。欧洲联盟在 2007-2009 年资助全球 32 个项目，总额近 800 万美元，以确保将土著人民纳入决策。它提供了大量支持，以开发北极地区在欧盟和

邻近地区的发展潜力，包括通过在商业、教育、自然资源和文化遗产方面开展国际合作。

47. **Calcinari Van Der Velde 女士**（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）说，欧洲人对美洲的殖民化行动导致人类历史上最大规模的大屠杀和侵犯人权行为，包括屠杀了 8 000 万土著人。自 12 年前委内瑞拉革命以来，土著社区的权利，包括承认和保护他们的文化和身份已成为优先事项。《宪法》的一整节专门论述土著问题，关于这个问题有 46 部国家法律。

48. 教育是多语种教育，教科书翻译成了土著语言。该国有一所土著大学。与土著社区协商实施卫生和发展政策，政策中包括为土著医疗专家提供培训。

49. 该国承认集体土地所有权，在土著人民的参与下进行土地划分。国家利用土著栖息地的自然资源不妨碍土著人民的文化、社会和经济完整性，并须事先协商。地方、州和国家民选机构有相当多的土著代表。

50. **Medal 女士**（尼加拉瓜）说，该国立法规定了土著人民和非洲裔人民的自治地位以及土著社区的集体土地所有权。已采取措施，扭转少数族裔所经历的历史排斥行为，并促进其人权。

51. 虽然经济危机和新自由主义领导下导致的贫困并存，但正大力提高土著人的生活水平。尼加拉瓜于 2010 年通过了劳工组织《第 169 号公约》，并且在中美洲一体化的背景下，尼加拉瓜政府已提出了土著社区和非裔社区参与一体化进程的区域行动计划。政府代表和来自太平洋沿岸、尼加拉瓜北部和中部的土著领导人举行了会议，以便为这些地区的土著人制定工作方案，并提高对《宣言》和劳工组织《第 169 号公约》的认识。以土著语言教授国家学校课程并以这些语言提供学校启蒙读物。

52. **Nemroff 女士**（美利坚合众国）说，美国政府有大量举措应对土著领导人的关切，并正在加强政府

与政府之间的关系，保护环境，提供补救，解决卫生保健方面的差距，促进经济可持续发展和保护文化。

53. 美国部族作为资源的实益拥有者和监管者，参与开发自然资源，并从中受益。部族是印第安乡村木材、能源和矿产资源的实益拥有人。

54. 根据联邦法律，部落不仅仅是一个选区。他们是解决历史和文化关切问题这个更大进程的一部分，在美国与部落之间的政府与政府关系之外提供保护。

55. **Talbot 先生**（圭亚那）说，土著人在该国人口中占 9%，是人口增长最快的部分。两名政府部长是土著人，国民议会 65 名议员中有 10 名土著人。土著人民持有该国领土 14% 的永久所有权。

56. 2006 年《美洲印第安人法案》、美洲印第安人事务部和土著人民委员会是专为解决土著问题建立的机制。其关键目标是继续培训土著人，使其在社区中担任教学和其他职务。提供校服和免费午餐促使大批土著人民居住的社区的入学率提高。

57. 国家消除贫穷的努力包括重视改善土著人民的条件。小额信贷计划和赠款促进了对偏远社区的经济投资。减少碳排放和应对气候变化的方案中包含经济发展部分，这将惠及土著人民。

58. **Morgan 女士**（墨西哥）欢迎延长土著问题信托基金的任务期限，使土著代表参与人权理事会的工作。墨西哥为基金提供资源，并鼓励其他国家采取同样举动。

59. 会议期间必须有土著代表的有效参与。代表们将有兴趣收到秘书长关于采取行动从而扩大土著参与的报告。应尽快决定土著代表参与 2014 年世界会议的方式。应通过土著人民的代表机构进行参与。决策不仅是一项基本权利，也是有效享受所有其他权利的基石。

60. 墨西哥常驻联合国代表邀请了常设论坛的土著专家和组织参加在墨西哥瓦哈卡举行的土著人民和各国谈判促成联合国气候变化大会框架的第二届国际技术研讨会。与会者包括来自许多地区的土著人、各国政府代表、77 国集团和中国的主席以及联合国气候变化框架公约缔约方第十六届和第十七届会议的主席。不久将公布土著人的建议。

61. **Horsington 女士**（澳大利亚）说，该国政府 2008 年向土著人进行国家道歉和 2009 年宣布支持《宣言》的举动改善了政府与澳大利亚土著人民之间的关系。根据政府缩小土著人在医疗、住房、教育和就业方面差距的战略，已建造或翻新 1 100 多所房屋，超过 3 500 名澳大利亚土著青年已收到支持，帮助其完成中学的最后一年，超过 16 000 名澳大利亚土著人开始就业，超过 12 000 人已经开始职业培训。

62. 澳大利亚第一民族国民议会在 2011 年举行了第一次论坛。国民议会为土著人参与决策提供了一个独立的国家工具。它由来自全国各地的 120 名代表组成。新的关于多元文化主义的国家政策支持重视多样性的原则，保持社会凝聚力，交流澳大利亚多样性的益处并对不容忍做出回应。澳大利亚积极支持玻利维亚举办土著人民问题世界会议。

63. 备受尊敬的澳洲原住民人权学者 **Megan Davis** 教授已于 2011 年开始担任土著问题常设论坛成员，任期三年。她是土著法律权利和国际法的知名学者，一直积极参与联合国工作，是土著权利，尤其是土著妇女权利的倡导者。

64. 澳大利亚派驻联合国青年代表是首位澳大利亚土著人。澳大利亚将很快任命一位土著人担任其常驻联合国代表。澳大利亚最近向土著人口信托基金捐助了 100 000 美元，以资助土著代表参加国际会议。澳大利亚还正向世界知识产权组织基金捐款，以支持土著人民参加关于保护遗传资源的新国际文书的谈判。

65. **Zolotova 女士**（俄罗斯联邦）说，该国有 160 多个不同族群。俄罗斯立法对小的土著民族的特殊地位作了规定。他们的权利和文化保护是政府的优先事项。对公平和普遍发展的条件，选择和使用各种母语进行了规定，同样规定了族裔群体的权利，以维护他们的文化和保护他们的历史家园。

66. 就有关联邦预算对媒体项目的赠款每年都在竞争，旨在保护和发展小型土著人民的文化遗产。在常设论坛最近一次会议上，俄罗斯联邦为俄罗斯联邦土著社区与工业公司之间合作的最佳做法研讨会提供支持。2010 年俄罗斯联邦在圣彼得堡举行了关于原住民传统知识的知识产权保护会议。来自 30 多个国家的土著人和专家参加了本次会议。

67. **Heshiki 先生**（日本）说，2008 年，日本国会一致通过了一项决议，呼吁承认爱奴族为土著人，并为其采取了全面的政策。政府承认爱奴族人民有自己的语言、宗教和文化，他们是日本北部地区，特别是北海道的原住民。

68. 日本政府已成立一个咨询小组，其中包括高级专家和爱奴族的代表。该小组提出了教育、振兴爱奴族文化并推进工业产业发展领域的措施。政府还设立了一个政策理事会，包括妇女在内的若干爱奴族代表积极参与理事会。理事会正开展一个项目，以建立一个国家中心，促进尊重爱奴族人的文化，并正在收集有关北海道以外爱奴族人生活条件的数据。

69. **Valle Camino 女士**（古巴）说，殖民者对古巴土著人民的压迫非常严重，以致没有土著人幸存下来。

70. 必须捍卫的主要权利之一是土著人民自由选择自己的政治地位并获得经济、社会和文化发展的权利。古巴重申安第斯山脉土著人民充分有权享有其古老的各项传统权利，包括咀嚼古柯叶的权利。古巴承认玻利维亚政府享有为其人民保护这种做法的权利。

71. 试图将《宣言》规定的土著人民的人权纳入不为大多数土著人接受，也不符合其需要的做法是不可接受的，这些人认为这有悖其生活方式。古巴呼吁根据这些人民的实际需要和利益真正落实这些权利。

72. **Grunditz 先生**（瑞典）代表北欧国家发言说，一些土著人民因捍卫自己的权利遭遇侵犯人权行为，其中包括暴力。土著妇女遭受多重歧视，包括在自己的社区内以及在更大的社会内的歧视。

73. 对于为解决土著问题建立的三个联合国实体的作用和职能，以及土著人民在联合国体制结构内的地位仍存在着某些困惑，因为这些实体的组织并不总是被承认为非政府组织。将怀有兴趣地收到秘书长关于推动公认土著人民的代表参与联合国以及关于组织这类参与的报告。北欧国家欢迎在 2011 年建立联合国土著人民伙伴关系，该机构间倡议将有助于促进将土著权利纳入联合国系统内主流，并在国家一级取得实质性进展。

74. 特别报告员近日走访了 Sápmi 地区。他注意到，芬兰、挪威和瑞典非常重视土著问题。不久将就《北萨米公约》举行第三次谈判。

75. 所有北欧国家均是北极理事会的成员，北极理事会是国家和北极地区各族人民之间开展合作与协作的高级别共识论坛，土著人民与政府可平等地参与论坛。

76. **Chuquihuara 先生**（秘鲁）说，11 年来秘鲁一直领导发展《宣言》的过程，这证明了其在推进土著人民权利的有力承诺。最近，在秘鲁国会一致核准后，一项关于与土著和部落人民进行事先协商的法律生效。该法完全依据劳工组织《第 169 号公约》。特别报告员在制定该法过程中发挥了重要作用。

下午 1 时散会。